



# Informatie over de pré- operatieve screening (POS), u wordt binnenkort geopereerd - Pools

## — Informacja na temat kontroli przedoperacyjnej (POS)

Wkrótce przejdą Państwo operację

Wkrótce w Spaarne Gasthuis zostaną Państwo poddani operacji. Podjęli Państwo taką decyzję wspólnie z lekarzem prowadzącym Państwa leczenie. Aby możliwe było przeprowadzenie operacji należy zastosować znieczulenie lub znieczulenie ogólne (narkozę). Niniejsza broszura przedstawia, czego mogą Państwo spodziewać się podczas przeprowadzania kontroli przed operacją. Jeżeli po przeczytaniu tej broszury mają Państwo jakieś pytania, proszę zadać je anestezjologowi lub wyspecjalizowanemu pracownikowi POS.

### **Kontrola przedoperacyjna (POS)**

Po tym jak wraz z lekarzem prowadzącym leczenie zdecydowali się Państwo poddać operacji, dochodzi do umówienia konsultacji w poliklinice kontroli przedoperacyjnej. Często do konsultacji dochodzi telefonicznie i nie muszą Państwo przychodzić do szpitala. Z pewnym

wyprzedzeniem proszeni są Państwo o wypełnienie specjalnego kwestionariusza. Kwestionariusz otrzymują Państwo elektronicznie za pośrednictwem MijnSparneGasthuis. Jeśli nie jest to możliwe otrzymują Państwo kwestionariusz w formie papierowej.

Jeśli nie korzystają jeszcze Państwo z MijnSparneGasthuis, proszę zapoznać się, w jaki sposób mogą Państwo zacząć z niego korzystać, na stronie <https://sparaanegasthuis.nl/mijnspaanegasthuis> lub zapytać o to pracownika szpitala.

## Konsultacja

W poliklinice umawiani są Państwo na konsultację z kimś z zespołu anestezjologii. Jest to przeważnie specjalnie przeszkolony w tym zakresie pracownik POS. Może to być jednak również anestezjolog stażysta na szkoleniu lub anestezjolog. Anestezjolog to lekarz wyspecjalizowany w różnych rodzajach znieczuleń, zwalczaniu bólu i intensywnej opiece okołoperacyjnej. Anestezjolog stażysta i pracownik POS pracują pod odpowiedzialnością anestezjologa.

Przeprowadzona zostaje z Państwem rozmowa, w której padają m.in. poniższe pytania:

- Czy ewentualnie byli Państwo wcześniej operowani i w jaki sposób reagowali Państwo na znieczulenie?
- W jakiej kondycji fizycznej się Państwo znajdują?
- Jakie leki Państwo przyjmują?

Jeśli na konsultację zmuszeni byli Państwo zjawić się w szpitalu, zostaje osłuchane Państwa serce i wykonywany jest pomiar ciśnienia krwi.

Państwa wizyta w POS lub konsultacja telefoniczna trwa około 20 minut. Pracownicy POS zadają Państwu różne pytania. Czasami już wcześniej udzielili Państwo odpowiedzi na niektóre z nich. Do powtórnego zadawania pytań dochodzi świadomie. Zapobiega to popełnianiu błędów w służbie zdrowia. Jest to ważne z punktu widzenia Państwa bezpieczeństwa.

## Uwaga

Umawiając się na konsultację dowiadują się Państwo, o której godzinie otrzymają Państwo telefon. Proszę zadbać o to, by w okolicy tej godziny byli Państwo w stanie przeprowadzić w spokoju prywatną rozmowę. Jeśli 2-krotnie nie uda nam się połączyć z Państwem telefonicznie, to istnieje bardzo duże prawdopodobieństwo, że operacja nie dojdzie do skutku. Będzie wtedy trzeba umówić nowy termin konsultacji i w wyniku tego może się zdarzyć, że data operacji będzie musiała zostać przesunięta.

## Rodzaje znieczulenia

Anestezja oznacza „nieczułość”. Powodem znieczulenia Państwa jest ochrona Państwa organizmu przed szkodliwym wpływem stresu wywołanego operacją. Anestezjolog (specjalista medyczny) wspólnie z pracownikiem anestezjologicznym odpowiada za Państwa bezpieczeństwo podczas operacji pod znieczuleniem. Mogą Państwo omówić wybór rodzaju określonej formy znieczulenia.

Istnieją różne rodzaje znieczulenia:

- Znieczulenie ogólne lub inaczej narkoza
- Znieczulenie miejscowe
- Znieczulenie regionalne
- Połączenie powyższych

Po ocenie Państwa historii medycznej i rodzaju operacji, którą Państwo przejdą, omawiane są z Państwem możliwości znieczulenia.

Po wizycie w POS lub konsultacji telefonicznej, mogą Państwo na papierze otrzymać treść uzgodnień, do których doszło z Państwem. Mogą Państwo przeczytać je jeszcze raz spokojnie w domu. Jeśli posiadają Państwo konto MijnSpaarneGasthuis, to zawartość tych uzgodnień znajdzie się w Państwa dokumentacji wieczorem po godzinie 19:30 i będą Państwo mogli tam zapoznać się z nimi. Proszę w dniu przed operacją jeszcze raz dokładnie się z nimi zapoznać. W ten sposób będą Państwo w szpitalu dobrze przygotowani.

## Znieczulenie i dzień operacji

Ogólne informacje na temat wszystkiego, czego chcą Państwo dowiedzieć się o dniu operacji można znaleźć na stronie Spaarne Gasthuis w broszurze [dsg-1239 Znieczulenie i dzień operacji](#).

Proszę dokładnie zapoznać się z tymi informacjami przed konsultacją z pracownikiem POS. Może to Państwu pomóc, kiedy zechcą Państwo zadawać pytania.

### Gdzie można nas znaleźć?

#### Haarlem Zuid

Boerhaavelaan 22  
2035 RC Haarlem

(023) 224 00 00

#### Haarlem Noord

Vondelweg 999  
2026 BW Haarlem

[www.spaarnegasthuis.nl](http://www.spaarnegasthuis.nl)

#### Hoofddorp

Spaarnepoort 1  
2134 TM Hoofddorp

[info@spaarnegasthuis.nl](mailto:info@spaarnegasthuis.nl)